



EDMOND
DE ROTHSCHILD



RAPPORTO ANNUALE 2015
EDMOND DE ROTHSCHILD (LUGANO) S.A.

Indice generale

5

Indice prima parte

- 6 Lettera di Benjamin e Ariane de Rothschild
- 8 Lettera del Comitato esecutivo della Edmond de Rothschild (Suisse) SA
- 11 Organi della Banca

12

Indice seconda parte

Conto annuale 2015

- 13 Relazione del Consiglio di amministrazione
- 16 Bilancio
- 18 Conto economico
- 19 Impiego dell'utile
- 20 Presentazione del prospetto delle variazioni del capitale proprio

21

Indice terza parte

Allegato

- 22 Allegato ai conti annuali
- 31 Informazioni sul bilancio
- 39 Informazioni sulle operazioni fuori bilancio
- 40 Informazioni sul conto economico
- 42 Ulteriori esigenze di pubblicazione

43

Indice quarta parte

- 44 Relazione dell'Ufficio di revisione
- 46 Indirizzi

Indice prima parte

6

Lettera di Benjamin e Ariane
de Rothschild

8

Lettera del Comitato esecutivo della
Edmond de Rothschild (Suisse) SA

11

Organi della Banca

Lettera di Benjamin e Ariane de Rothschild

Anche quest'anno la crescita economica mondiale ha sofferto a seguito del rallentamento registrato nei paesi emergenti. Sicuramente la Cina è stata al centro delle preoccupazioni a causa dell'inquietante portata del debito contratto dalle sue imprese. Inoltre questo paese sta mutando e il suo cambiamento di modello di crescita verso il consumo e il terziario è sostanzialmente positivo poiché determinato dallo sviluppo economico. Tuttavia la liberalizzazione dei mercati finanziari cinesi rende tale processo di transizione instabile e alimenta la volatilità finanziaria. Anche gli Stati Uniti hanno contribuito ad accentuare le evoluzioni naturali del prezzo degli attivi finanziari mostrando una certa esitazione di fronte alla politica monetaria da attuare. A soffrirne sono stati i paesi emergenti, che hanno dovuto fare i conti anche con il crollo spettacolare del prezzo delle materie prime. Per contro, la determinazione dimostrata dalla Banca Centrale Europea ha permesso di accelerare la crescita nella zona euro nonostante i problemi politici con cui è confrontata.

Il 2015 ha dimostrato quanto sia stato importante integrare i comportamenti delle autorità monetarie nelle analisi economiche. Esse sono divenute, più che mai, decisive nella variazione del prezzo degli attivi. Molte di loro si sono lanciate nell'attuazione di tassi d'interesse negativi, cosa impensabile ancora fino a poco tempo fa.

Dobbiamo quindi abituarci a questo nuovo equilibrio economico e finanziario in cui è necessario affrontare queste evoluzioni in modo diverso, utilizzando altri strumenti. Oltre all'intervento delle banche centrali, ciò è determinato anche dalle innovazioni tecnologiche. Esse accelerano i cambiamenti, la convergenza dei soggetti e dei settori, in un contesto mondiale divenuto per definizione globale.

Viviamo in un mondo in cui la *disruption* è divenuta la norma e la capacità d'adattamento un valore essenziale e di successo.

Anche il settore finanziario, più di qualsiasi altro, ha dovuto cambiare. Sotto l'effetto delle nuove pressioni imposte dagli Stati e dai regolatori, ma anche della propria presa di conoscenza, esso evolve al servizio di una finanza più responsabile.

Siamo convinti che questi profondi scombussolamenti avverranno anche in futuro. Per il nostro Gruppo rappresentano un'opportunità unica. Costituiscono addirittura una delle chiavi del successo per la Banca di domani. Essere nel suo mondo. Generare crescita. Agire adesso per preparare il futuro. Innovare per rendere possibile.

Più l'asticella sarà alta, più gli standard della piazza saranno elevati e più la situazione sarà favorevole agli attori indipendenti e specializzati come lo è il Gruppo Edmond de Rothschild.

Il 2015 ha segnato una nuova tappa nel nostro progetto. Esercitando direttamente la conduzione del nostro esecutivo, abbiamo messo al centro delle nostre priorità collettive e individuali lo sviluppo e la conquista di nuove fette di mercato.

Siamo sempre stati convinti che solo un Gruppo allineato ci avrebbe reso forti e attrattivi agli occhi dei nostri clienti, attuali e potenziali. Nulla di più vero in questo delicato periodo. E la nostra dimensione è un atout in questo contesto in fase di riconfigurazione. Valorizzando le nostre specificità, capitalizziamo sui nostri punti forti.

Abbiamo un *savoir-faire* e una capacità di connessione che al tempo stesso attirano e permettono di fidelizzare i nostri clienti. I nostri recenti progressi nella ricerca economica, nel settore immobiliare e nel private equity marcano ancor più la nostra differenziazione.

Il nostro capitale umano ci rende unici, lo spirito di competizione ci caratterizza. Valorizzando la nostra diversità e investendo sul potenziale, le competenze e la leadership dei nostri collaboratori saremo in grado di sviluppare maggiormente la nostra capacità di anticipare le trasformazioni dei mercati e le esigenze dei nostri clienti.

Ricerca d'eccellenza, visione di un capitalismo responsabile, valori umani e impegno a lungo termine sono gli ingredienti del nostro successo. Ponendo nuovamente l'accento sulla modernità e l'audacia nella cultura del nostro Gruppo, riflettiamo il mito Rothschild nella realtà.

Nel 2015 la raccolta netta del gruppo Edmond de Rothschild ha raggiunto un livello storico di oltre 10 miliardi di CHF. Nonostante l'abolizione del tasso minimo da parte della Banca Nazionale Svizzera siamo riusciti a proteggere la redditività dei nostri attivi.

I nostri risultati finanziari lo dimostrano ovunque siamo presenti: siamo solidi, animati da uno spirito combattivo e focalizzati sullo sviluppo dei nostri affari, impegnati negli sforzi imposti dalla nostra modernizzazione.

Il 2016 sarà un anno ricco di ambizioni e sfide. Vediamo l'opportunità di avvicinarci ancora di più ai nostri clienti, allacciando con loro un dialogo profondo sull'evoluzione della situazione e sulle ripercussioni sui loro investimenti, fornendo loro performance e dando un senso ai loro progetti.

Desideriamo terminare riaffermando il nostro volontarismo e il nostro ottimismo.

The image shows two handwritten signatures in black ink. The signature on the left is 'Benjamin de Rothschild' and the signature on the right is 'A. de Rothschild'. Both signatures are written in a cursive, flowing style.

Barone Benjamin de Rothschild Baronessa Ariane de Rothschild

Lettera del Comitato esecutivo della Edmond de Rothschild (Suisse) SA

Il 2015 è stato uno dei migliori anni in termini di raccolta nonostante il difficile contesto che sta vivendo il settore del private banking. Per l'esercizio appena iniziato, questa buona notizia è incoraggiante, tuttavia dobbiamo restare vigili. I cambiamenti regolamentari e tecnologici in corso stanno ancora rimodellando il panorama bancario. I cantieri aperti a seguito di questi mutamenti e le sfide che ne conseguono sono molteplici: attuazione dello Scambio automatico d'informazioni, adozione in Svizzera della Legge sui servizi finanziari (LSF) e della MiFID II in Europa, costi al rialzo e pressione sui margini, accresciuta concorrenza e consolidamenti attesi. Il controllo di questi temi richiede impegno, audacia e lungimiranza. Il nostro Gruppo è determinato ad adattarsi a tali cambiamenti per costruire una Banca in sintonia con il suo ambiente e consolidare la posizione d'istituto di riferimento presso la clientela HNW e UHNW.

Questa evoluzione impone una ridefinizione del modello operativo. Essa deve basarsi sui fondamenti del nostro Gruppo: la relazione personalizzata con i nostri clienti, la qualità della consulenza agli investimenti che offriamo loro e la solidità del nostro istituto.

Per prepararci al futuro e per fornire una consulenza sempre migliore ai nostri clienti, nel 2015 abbiamo operato ingenti investimenti. Grazie a nuovi talenti, i nostri team sono ormai ben strutturati per sviluppare i nostri mercati di riferimento. Per quanto riguarda la Banca Privata Internazionale (BPI) nel suo insieme, la dinamica attuata poco più di un anno fa incomincia a dare i suoi frutti, in particolare grazie alla maggiore collaborazione tra le entità del Gruppo. Il risultato è un'ampia gamma di servizi e soluzioni a vantaggio dei nostri clienti.

A livello tecnologico il nostro piano di miglioramento della qualità del servizio e l'ottimizzazione dei processi informatici entra nella sua fase concreta. Grazie agli ingenti investimenti effettuati in questo importante progetto, intendiamo rafforzare la nostra reattività per assicurare un servizio di qualità ottimale.

Una priorità del nostro Gruppo è quella di sapersi adattare ai cambiamenti del nostro contesto settoriale, sempre più complesso e sofisticato. Per soddisfare al meglio gli interessi dei nostri clienti, dobbiamo dimostrarci all'altezza delle esigenze dettate da una congiuntura finanziaria particolarmente volatile e da un contesto macroeconomico che, nel corso dello scorso anno, è stato caratterizzato dalla precarietà.

Inoltre nel 2015 gli Stati Uniti hanno continuato ad assumere il ruolo di locomotiva nella crescita mondiale. La creazione d'impiego e l'aumento dei salari hanno sostenuto l'economia la cui competitività è stata penalizzata dalla forza del dollaro. La situazione si sta normalizzando e nel mese di dicembre la banca centrale americana ha finalmente potuto innalzare i tassi di riferimento per la prima volta dopo quasi un decennio.

La zona euro, da parte sua, sta meglio. La crescita ha infine raggiunto un livello adeguato, nonostante le sfide politiche cui è confrontato il vecchio continente. Il forte sostegno della politica monetaria attuato da Mario Draghi ha contribuito a ridare fiducia agli attori economici: imprese, economie domestiche e investitori.

Queste misure non convenzionali, per contro, hanno messo la Banca Nazionale Svizzera in una posizione scomoda costringendola a far sì che il franco si apprezzasse conseguentemente. La forte disinflazione che ne consegue è fonte di preoccupazione. Tuttavia la Svizzera è riuscita a sfuggire alla recessione grazie alla robustezza del suo modello economico. I settori poco ciclici – a forte valore aggiunto e nei quali le imprese svizzere eccellono – sono sempre in grado di esportare anche se i loro prodotti o servizi sono leggermente più costosi rispetto a prima. Inoltre alcune di esse non hanno esitato ad adottare misure draconiane per salvaguardare la loro competitività in un contesto caratterizzato dal franco forte. Un altro elemento importante è il fatto che le società svizzere hanno saputo diversificare le destinazioni delle loro esportazioni, in particolare verso l'Asia. Queste ultime non sono unicamente confrontate con l'evoluzione dell'euro, ma dipendono anche dal dollaro e dalle relative divise che in questi ultimi anni hanno subito un apprezzamento così come lo yuan cinese fino alla sua recente correzione.

Nei paesi emergenti, la Cina rappresenta la principale fonte d'attività. Allo stesso tempo però un hard landing di questo gigante economico costituisce il maggior rischio per il 2016. Se il Brasile e la Russia cercano di sfuggire alla recessione, l'aumento del commercio intraemergente rafforza l'influenza della Cina. Anche la profonda transizione economica che sta vivendo Pechino viene monitorata da vicino. L'espansione del consumo privato permette al settore dei servizi di resistere.

Anche se il 2015 si è concluso senza euforia, tutti sono soddisfatti di lasciarsi alle spalle la crisi greca e il crollo vertiginoso del prezzo del petrolio. Il 2016 si preannuncia un anno ad alto rischio. Oltre alle delicate scadenze elettorali in Gran Bretagna e Stati Uniti, il settore industriale mondiale è in difficoltà, in particolare la Cina. Esso potrà creare una volatilità molto forte sui mercati finanziari e periodi di stress sempre più frequenti nei prossimi mesi. Ciò non deve tuttavia offuscare la buona tenuta del settore dei servizi. Esso gode di buona salute grazie al consumo delle economie private, sostenuto dalla creazione di posti di lavoro, dalla dinamica di credito, dal contenimento dell'inflazione e dall'evoluzione positiva dei salari in particolare negli Stati Uniti, nel Regno Unito e in Cina.

In questo contesto ad alto rischio è più che mai necessario affermare le nostre convinzioni. Riteniamo che, nel 2016, il mercato obbligazionario non ricoprirà più il suo ruolo storico di stabilizzatore con rendimenti garantiti. Tenuto conto dei livelli di valorizzazione e di volatilità elevate sui mercati finanziari, continueremo a favorire le strategie d'investimento asimmetriche rispetto a strategie d'investimento convenzionali, concentrandoci su attivi reali come il settore immobiliare, le società non quotate e su alcuni hedge funds selezionati con attenzione. Al riguardo, il polo Investment Partnerships, lanciato nel 2015, ci consente ormai di mettere a disposizione della private banking gli esperti di tutto il Gruppo in materia di private equity e del settore immobiliare. La gestione del rischio e la diversificazione sono sempre state al centro della nostra filosofia d'investimento. E continueranno a guidare la nostra strategia anche durante questo esercizio.

Oltre ad una gestione del portafoglio performante, in un contesto internazionale in costante evoluzione, i nostri clienti hanno inoltre necessità di proteggere il loro patrimonio. Grazie alla Banca Privata Internazionale disponiamo di esperti altamente qualificati in Ingegneria patrimoniale (Wealth Solutions) in grado di consigliarli al meglio, che si tratti di strutturarne gli attivi, di pianificare le loro successioni o di preparare la prossima generazione di eredi. A questi ultimi diamo infatti un'attenzione particolare come lo testimonia il seminario "Next Generation" a loro dedicato ogni anno.

Il marchio, i valori e i principi fondamentali di Edmond de Rothschild, gruppo a gestione familiare, erede di una tradizione di gestione patrimoniale di oltre 200 anni, sono unici. Come pure il sostegno e l'impegno dei nostri azionisti. La solidità del nostro bilancio è garanzia di sicurezza e stabilità.

Forti di una visione a lungo termine, siamo convinti che una consulenza agli investimenti indipendente e imparziale, la qualità del servizio e una relazione privilegiata e adattata alle esigenze specifiche dei nostri clienti debbano continuare a essere al centro del nostro operato. Anche l'innovazione fa parte del nostro DNA. Intendiamo sfruttare sempre meglio questi atout a vantaggio dei nostri clienti attuali e futuri.

Il nostro futuro è promettente. Esso dipende dalla vocazione volta a estendere i valori associati al nostro motto – Concordia, Integritas, Industria – ai nostri clienti, ai nostri azionisti e all'interno dei nostri team. Il primo rappresenta lo spirito collettivo. Il secondo l'integrità in tutto ciò che intraprendiamo. Il terzo la nostra cultura dell'eccellenza, dell'innovazione e del miglioramento costante.

Desideriamo ringraziare i nostri azionisti per il loro impegno e la loro presenza, i nostri team per il lavoro svolto in un contesto complesso e non da ultimo i nostri clienti per la fiducia che ci accordano e che cercheremo di meritarcene anche in futuro.

Il Comitato esecutivo

Organi della Banca

Consiglio di amministrazione

Presidente

Luca Venturini

Vicepresidente

E. Trevor Salathé

Segretario

Giorgio Foppa

Walter Blum Gentilomo

Leonardo Poggi

Sabine Rabald

Collegio di direzione

Presidente

Nicola Paris

Direttore

Vicepresidente

Pasquale Ubertini

Direttore

Massimiliano Matrone

Direttore

Corrado Valsangiacomo

Direttore

Ufficio di revisione

PricewaterhouseCoopers SA

Ginevra

Ispettorato interno

Emmanuel Rousseau

Edmond de Rothschild (Suisse) SA,

Ginevra

Salvatore Simone

Edmond de Rothschild (Lugano) SA,

Lugano

Membri di direzione

Condirettori

Fabio Aragona

Marco Bigoni

Roberto Castiglioni

Andrés Castro

Gualtiero Cimasoni

Reto Collenberg

Marco Jelmini

Daniele Poggi

Tiziano Tunesi

Membri

Stefano Bazzani

Alberto Bianchi

Gianmaria Bobbià

Ueli Brändli

Fabrizio Colombini

Davide Filippi

Stefano Ghirlanda

Alberto Masa

Fabio Piccioni

Marcello Pincardini

Andrea Porazzi

Leonardo Renna

Stefano Togni

Michele Tonelli

Indice seconda parte

Conto annuale 2015

13	Relazione del Consiglio di amministrazione
16	Bilancio
18	Conto economico
19	Impiego dell'utile
20	Presentazione del prospetto delle variazioni del capitale proprio

Relazione del Consiglio di amministrazione

Relazione d'esercizio

Il 2015 è stato caratterizzato da una serie di avvenimenti inattesi, che hanno avuto forte impatto sull'andamento dell'economia svizzera, europea e mondiale.

Dopo un lungo dibattito al suo interno, la Banca Centrale Europea decideva nelle prime settimane di gennaio di procedere a massicci acquisti di titoli di stato dei paesi dell'Eurozona, al fine di rendere ancora più accomodante la politica monetaria e favorire una ripresa dell'inflazione. Parallelamente la Banca Nazionale Svizzera era costretta a sospendere l'impegno di vendere Franchi contro Euro ad un tasso di cambio prefissato, con ciò provocando una brusca rivalutazione del franco e conseguenti difficoltà per l'economia nazionale.

La grande liquidità fornita dalla BCE, dalla Federal Reserve e dalla Banca del Giappone sosteneva l'aumento dei corsi azionari ed obbligazionari sui rispettivi mercati, mentre appariva ancora più sorprendente l'andamento delle azioni cinesi, in preda ad una vera febbre speculativa.

Tuttavia a queste manifestazioni di entusiasmo sui mercati finanziari non corrispondeva un reale miglioramento dei fondamentali economici e nel corso dell'estate il clima cambiava.

Il calo dei prezzi delle principali materie prime, da una parte era foriero di difficoltà finanziarie per molti paesi emergenti esportatori, dall'altra veniva interpretato come conseguenza di un grave indebolimento dell'economia cinese.

L'azione delle banche centrali che pochi mesi prima aveva catalizzato l'entusiasmo degli operatori, ora non appariva più decisiva, soprattutto dopo l'annuncio della Federal Reserve americana di un prossimo aumento dei tassi di rettori, al fine di normalizzare la politica monetaria.

Conto economico

L'utile netto si è attestato a CHF 16'041'253 con un aumento del 60% dovuto allo scioglimento di alcuni accantonamenti non più necessari. In rapporto ai fondi propri l'utile netto 2015 rappresenta un rendimento del 14%.

Il totale dei ricavi dell'attività ordinaria, al netto degli oneri per interessi e commissioni, ammonta a CHF 40'473'034 contro CHF 39'215'580 dell'esercizio precedente, in aumento del 3%. Il margine su interessi (-254%) è dovuto all'introduzione degli interessi negativi dalla BNS. Una parte è stata compensata dal risultato degli swap di tesoreria, posizione compresa nel risultato da operazioni di negoziazione (+110%). Il risultato ottenuto dalle operazioni in commissione e da prestazioni di servizio (+1%) è rimasto stabile.

È in aumento l'aggregato che congloba gli altri risultati ordinari (+3%). L'andamento dei costi d'esercizio (-1%) è conforme alla diminuzione delle spese di organico (-1%). Le spese generali rimangono sempre sotto stretto controllo (+2%).

Bilancio

Il totale di bilancio risulta pari a CHF 1'211'222'202 ed è aumentato del 3% rispetto al 31 dicembre 2014.

Gli attivi sono costituiti per il 73% da fondi liquidi e da crediti presso banche (2014: 82%), per il 15% da prestiti alla clientela (2014: 6%), per il 9% da immobilizzazioni finanziarie (invariato), per il 2% da partecipazioni e immobili (invariato) e per l' 1% dal valore di sostituzione positivo di strumenti finanziari derivati, di conti transitori e altri attivi (invariato).

I passivi sono costituiti per l'1% da debiti presso banche (invariato), per il 85% da fondi della clientela (2014: 84%), per l' 1% dal valore di sostituzione negativo di strumenti finanziari derivati, conti transitori e altri passivi (invariato), per il 3% da rettifiche di valore e accantonamenti (2014: 4%) e per il 10% da fondi propri (invariato).

Dal punto di vista della coesione e dell'equilibrio strutturali non si registra alcun cambiamento degno di nota.

Ripartizione dell'utile

In previsione della prossima succursalizzazione della nostra Banca, che avverrà nel primo semestre del 2016, non verrà distribuito alcun dividendo.

Invitiamo perciò gli azionisti ad approvare la seguente proposta di ripartizione dell'utile:

	CHF	%
dividendo ordinario lordo	-	-
riporto a nuovo	16'710'045	100.00
totale disponibile	16'710'045	100.00

Organi della Banca

Quest'anno, in concomitanza con l'Assemblea generale giunge a scadenza il mandato dei signori E. Trevor Salathé, Giorgio Foppa, Walter Blum Gentilomo e Leonardo Poggi: ne proponiamo il rinnovo fino alla succursalizzazione della nostra Banca, che avverrà nel primo semestre del 2016.

Si propone inoltre di riconfermare il mandato annuale della PricewaterhouseCoopers SA, Ginevra, nella funzione di Ufficio di revisione.

Rivolgiamo infine un caloroso ringraziamento alla clientela per la fiducia e la fedeltà con cui dimostra di apprezzare il nostro lavoro ed esprimiamo una nota di encomio all'indirizzo della direzione e del personale per la capacità e la diligenza con cui svolgono le loro incombenze al servizio dei clienti e della Banca.

1. Bilancio

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Attivi				
Liquidità	803'520'982	888'816'769	-85'295'787	-10
Crediti nei confronti di banche	79'944'044	72'125'347	7'818'697	11
Crediti nei confronti della clientela	189'826'395	70'122'161	119'704'234	171
Crediti ipotecari	251'873	341'193	-89'320	-26
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	5'259'894	9'753'875	-4'493'981	-46
Immobilizzazioni finanziarie	109'894'524	111'535'284	-1'640'760	-1
Ratei e risconti	3'035'302	2'178'461	856'841	39
Partecipazioni	9'964'348	9'964'348	0	-
Immobilizzazioni materiali	4'500'001	4'500'001	0	-
Valori immateriali	4'312'343	6'228'939	-1'916'596	-31
Altri attivi	712'496	190'316	522'180	274
Totale attivi	1'211'222'202	1'175'756'694	35'465'508	3
Totale dei crediti postergati	0	0	0	-
<i>di cui con obbligo di conversione e/o rinuncia al credito</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>-</i>

Bilancio

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Passivi				
Impegni nei confronti di banche	6'098'588	11'056'382	-4'957'794	-45
Impegni risultanti da depositi della clientela	1'026'934'375	982'607'370	44'327'005	5
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	3'968'225	1'861'562	2'106'663	113
Ratei e risconti	9'039'408	7'314'523	1'724'885	24
Altri passivi	2'272'161	2'580'274	-308'113	-12
Accantonamenti	34'040'987	47'509'378	-13'468'391	-28
Riserve per rischi bancari generali	3'958'413	3'958'413	0	-
Capitale sociale	5'000'000	5'000'000	0	-
Riserva legale da utili	23'200'000	23'200'000	0	-
Riserve facoltative da utili	80'000'000	80'000'000	0	-
Utile riportato	668'792	611'713	57'079	9
Utile d'esercizio	16'041'253	10'057'079	5'984'174	60
Totale passivi	1'211'222'202	1'175'756'694	35'465'508	3
Totale dei crediti postergati	0	0	0	-
<i>di cui con obbligo di conversione e/o rinuncia al credito</i>	0	0	0	-

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Operazioni fuori bilancio				
Impegni eventuali	8'244'647	6'586'433	1'658'214	25
Impegni irrevocabili	2'656'000	2'772'000	-116'000	-4

2. Conto economico

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Ricavi e costi dell'attività ordinaria				
Risultato da operazioni su interessi				
Proventi da interessi e sconti	-3'971'607	759'506	-4'731'113	-623
Proventi da interessi e dividendi da investimenti finanziari	979'217	1'167'559	-188'342	-16
Oneri per interessi	109'166	-58'137	167'303	-288
Risultato lordo da operazioni su interessi	-2'883'224	1'868'928	-4'752'152	-254
Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da op. su interessi	-1'188	-1'587	399	-25
Risultato netto da operazioni su interessi	-2'884'412	1'867'341	-4'751'753	-254
Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio				
Proventi da commissioni su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento	30'178'689	30'416'989	-238'300	-1
Proventi da commissioni su operazioni di credito	100'146	65'944	34'202	52
Proventi da commissioni sulle altre prestazioni di servizio	4'070'807	3'523'382	547'425	16
Oneri per commissioni	-4'655'127	-4'672'443	17'316	0
	29'694'515	29'333'872	360'643	1
Risultato da attività di negoziazione e dall'opzione fair value	10'601'291	5'046'330	5'554'961	110
Altri risultati ordinari				
Risultato da alienazioni di immobilizzazioni finanziarie	246'116	787'855	-541'739	-69
Proventi da partecipazioni	2'103'553	1'322'224	781'329	59
Risultato da immobili	521'480	394'635	126'845	32
Altri proventi ordinari	413'834	463'323	-49'489	-11
Altri oneri ordinari	-223'343	0	-223'343	-
	3'061'640	2'968'037	93'603	3
Costi d'esercizio				
Spese per il personale	-17'889'743	-18'138'335	248'592	-1
Altri costi d'esercizio	-6'099'176	-5'981'168	-118'008	2
	-23'988'919	-24'119'503	130'584	-1

Nel 2015 è stata effettuata, sulle cifre del 2014, una riclassifica del risultato degli swap di tesoreria, che sono stati portati nei risultati da attività di negoziazione e dall'opzione fair value (precedentemente nei proventi da interessi e sconti).

Il risultato negativo da operazioni su interessi per il 2015 è dovuto all'introduzione degli interessi negativi da parte della BNS.

Conto economico

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Rettifiche del valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali	-1'916'595	-1'916'595	0	-
Variazioni di accantonamenti e altre rettifiche di valore nonché perdite	-1'981'529	-3'625'561	1'644'032	-45
Risultato d'esercizio	12'585'991	9'553'921	3'032'070	-32
Ricavi straordinari	7'355'262	3'803'158	3'552'104	93
Costi straordinari	0	0	0	-
Variazione di riserve per rischi bancari generali	0	0	0	-
Imposte	-3'900'000	-3'300'000	-600'000	18
Utile dell'esercizio	16'041'253	10'057'079	5'984'174	60

3. Impiego dell'utile

	25.04.2016 CHF	27.04.2015 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Utile d'esercizio	16'041'253	10'057'079	5'984'174	60
Utile riportato	668'792	611'713	57'079	9
Totale a disposizione dell'Assemblea generale	16'710'045	10'668'792	6'041'253	57
Impiego dell'utile				
Assegnazione a riserve facoltative da utili	0	0	0	-
Distribuzioni di dividendi	0	-10'000'000	10'000'000	-100
<i>di cui distribuzioni dall'utile di bilancio</i>	0	-10'000'000	10'000'000	-100
Ripporto a nuovo	16'710'045	668'792	16'041'253	2'399

4. Presentazione del prospetto delle variazioni del capitale proprio

	Capitale Sociale	Riserva da capitale	Riserva da utili	Riserve per rischi bancari generali	Riserve facoltative da utili e utile riportato	Proprie quote di capitale	Risultato del periodo	Totale
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Capitale proprio al 1 gennaio 2015	5'000'000	23'200'000	3'958'413	80'611'713		10'057'079		122'827'205
Impiego dell'utile 2014								
Assegnazione a riserva legale da utili								
Assegnazione a riserve facoltative da utili								
Dividendi							-10'000'000	-10'000'000
Variazione netta dell'utile riportato					57'079		-57'079	0
Acquisizione di proprie quote di capitale (al valore d'acquisto)								
Alienazione di proprie quote di capitale (al valore d'acquisto)								
Utile da alienazione di proprie quote di capitale								
Aumento di capitale								
Altre assegnazioni alle riserve per rischi capitale								
Utile 2015							16'041'253	16'041'253
Capitale proprio al 31 dicembre 2015	5'000'000	23'200'000	3'958'413	80'668'792		16'041'253		128'868'458

Indice terza parte

Allegato

22

Allegato ai conti annuali

31

Informazioni sul bilancio

39

Informazioni sulle
operazioni fuori bilancio

40

Informazioni sul
conto economico

42

Ulteriori esigenze
di pubblicazione

5. Allegato ai conti annuali

5.1 Nome, forma giuridica e sede della Banca

Edmond de Rothschild (Lugano) S.A. è una società anonima di diritto svizzero. La Banca è specializzata nella prestazione di servizi, ha un'unica sede a Lugano e, a norma di statuto, esercita la sua attività principalmente in Svizzera.

Al 31 dicembre 2015, previa conversione in impieghi a tempo pieno, l'organico in servizio era costituito da 86 persone (31 dicembre 2014: 85).

5.2 Principi d'iscrizione a bilancio e valutazione

5.2.1 Principi generali

I principi applicati in materia di contabilità, di iscrizione a bilancio, e di valutazione sono quelli del Codice delle Obligazioni, della Legge sulle Banche e le Casse di Risparmio e della relativa Ordinanza, nonché quelli delle Prescrizioni sulla presentazione dei conti per banche, sulla base della Circ. 2015/1 dell'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA. La presente chiusura singola statutaria fornisce una rappresentazione della situazione economica della Banca tale da consentire a terzi di poter formulare un giudizio attendibile a riguardo. La chiusura può presentare riserve latenti. Negli allegati le cifre sono arrotondate ai fini della pubblicazione.

Principi di valutazione generali

Il conto annuale è presentato secondo il principio della continuità di esercizio. L'iscrizione a bilancio avviene a valori di continuità. Negli attivi sono iscritti gli elementi patrimoniali di cui la Banca può disporre in virtù di eventi passati, se è probabile che comportino un afflusso di mezzi e il loro valore può essere stimato in modo attendibile. Gli attivi per i quali non può essere effettuata alcuna stima attendibile, rappresentano impegni eventuali, esposti nell'allegato. I debiti sono iscritti nel capitale di terzi se risultano da eventi passati, è probabile che comportino un deflusso di mezzi e il loro importo può essere stimato in modo attendibile. I debiti per i quali non può essere effettuata alcuna stima attendibile, rappresentano impegni eventuali, esposti nell'allegato.

Le posizioni delle singole voci di bilancio sono valutate singolarmente. Non vi è alcuna applicazione delle disposizioni transitorie, che consentono di introdurre la valutazione singola delle partecipazioni, delle immobilizzazioni materiali e dei valori immateriali al più tardi entro il 1° gennaio 2020.

In linea di principio, la compensazione di attivi e passivi nonché di costi e ricavi non è consentita. La compensazione di crediti e impegni trova applicazione solo nei seguenti casi:

- Crediti e impegni derivanti da operazioni dello stesso genere con la stessa controparte, la stessa scadenza o una scadenza anteriore del credito, espressi nella stessa valuta, che non potranno mai comportare un rischio di controparte.
- Deduzione delle rettifiche di valore dalla corrispondente posizione attiva.
- Compensazione di valori di sostituzione positivi e negativi di strumenti finanziari derivati nei confronti della medesima controparte, a condizione che con la controparte in questione sussista un apposito accordo bilaterale riconosciuto in maniera comprovabile e giuridicamente attuabile.

Strumenti finanziari

Liquidità

Le liquidità vengono registrate al valore nominale.

Crediti nei confronti delle banche, crediti nei confronti della clientela e crediti ipotecari

I crediti nei confronti delle banche e della clientela, così come i crediti ipotecari vengono registrati al valore nominale, al netto delle rettifiche di valore necessarie.

I crediti compromessi, per i quali appare improbabile che il debitore sia in grado di adempiere ai propri obblighi futuri, sono valutati singolarmente e la loro svalutazione è coperta mediante rettifiche di valore singole. La svalutazione dei crediti compromessi è determinata dalla differenza tra il valore contabile del credito e il probabile importo da esso realizzabile. Quale probabile importo realizzabile si intende il valore di liquidazione (somma stimata realizzabile da un'alienazione da cui sono dedotte le spese di detenzione e gli oneri ancora da sostenere per la liquidazione). In questo caso la Banca, per quanto attiene il rischio di controparte, esamina la totalità dell'impegno del cliente o dell'entità economica.

I crediti classificati parzialmente o totalmente irrecuperabili o per i quali è stato concesso un abbandono del credito sono ammortizzati tramite scrittura contabile a carico delle rettifiche di valore corrispondenti.

Le rettifiche di valore per i rischi di perdita che non risultano più essere economicamente necessarie e che al contempo non vengono utilizzate per altre esigenze analoghe sono sciolte a conto economico attraverso la voce Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi.

Le rettifiche di valore per perdite latenti sono costituite secondo il principio "Incurred-Loss".

Le rettifiche di valore su base individuale, le rettifiche di valore forfaitarie e le rettifiche di valore per rischi latenti sono dedotte dalle corrispondenti posizioni attive del bilancio.

I crediti in sofferenza sono nuovamente considerati performing se i pagamenti per ammortamenti e interessi che risultano in mora vengono di nuovo effettuati in rispetto degli accordi contrattuali, e se gli altri criteri di solvibilità risultano adempiuti. Lo scioglimento a favore del conto economico avviene attraverso la voce "variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi".

Impegni nei confronti di banche e impegni risultanti da depositi della clientela

Queste posizioni sono registrate al valore nominale. Gli impegni in metalli preziosi presenti su conti metalli sono valutati al fair value a condizione che il rispettivo metallo prezioso sia negoziato su un mercato liquido ed efficiente in termini di pricing.

Valori di sostituzione positivi e negativi di strumenti finanziari derivati

Gli strumenti finanziari derivati sono utilizzati ai fini dell'attività di negoziazione e a scopo di copertura.

Attività di negoziazione

Tutti gli strumenti finanziari derivati sono valutati al fair value e i rispettivi valori di sostituzione positivi e negativi sono riportati nelle corrispondenti voci di bilancio. Il fair value si basa sui corsi di mercato, sulle quotazioni dei prezzi da parte di operatori di borsa, e sui modelli di valutazione Discounted Cashflow e Option Pricing.

Il risultato realizzato da attività di negoziazione e il risultato non realizzato della valutazione delle attività di negoziazione sono registrati nella voce “risultato da attività di negoziazione e dall’opzione fair value”.

Operazioni di copertura

Nel quadro del proprio Asset & Liability Management, la Banca utilizza strumenti finanziari derivati a copertura dei rischi di variazione di tasso, dei rischi di cambio e dei rischi di perdita. Le operazioni di copertura sono valutate analogamente all’operazione sottostante. Il risultato relativo all’operazione di copertura è registrato sotto la stessa voce in cui figura il risultato dell’operazione di base. Il risultato della valutazione degli strumenti di copertura è registrato nel conto di compensazione, a condizione che nell’operazione sottostante non venga contabilizzato alcun adeguamento di valore. Il saldo netto del conto di compensazione è esposto rispettivamente alle voci “altri attivi” e “altri passivi”.

Le operazioni di copertura dell’unità di “tesoreria” sono effettuate dal reparto di negoziazione. L’unità di “tesoreria” non è direttamente attiva sul mercato. Gli attivi e i passivi nonché i costi e i ricavi derivanti da transazioni interne sono eliminati.

Compensazione

La Banca compensa i valori di sostituzione positivi e negativi con la medesima controparte a condizione che con la controparte in questione sussistano appositi accordi bilaterali riconosciuti in maniera comprovabile e attuabile secondo gli ordinamenti giuridici.

Immobilizzazioni finanziarie

Le immobilizzazioni finanziarie comprendono titoli di debito, titoli di partecipazione, posizioni fisiche in metalli preziosi, nonché immobili e merci ripresi da operazioni di credito e destinati alla vendita.

Per le immobilizzazioni finanziarie valutate in base al principio del valore inferiore, un’attribuzione deve essere contabilizzata fino a concorrenza dei costi di acquisto storici o dei costi ammortizzati, laddove il fair value sceso al di sotto del valore di acquisto torni in seguito a salire. Il saldo degli adeguamenti di valore viene contabilizzato alle voci “altri oneri ordinari” e/o “altri proventi ordinari”.

Titoli detenuti con l’intenzione di mantenimento fino alla scadenza

La valutazione e l’iscrizione a bilancio avvengono al valore di acquisto, con delimitazione dell’aggio e/o del disaggio (componenti d’interesse) nell’arco della durata (metodo accrual). L’aggio o il disaggio è delimitato sull’arco della durata residuale attraverso i conti “ratei e risconti attivi o passivi”. Le variazioni di valore per rischi di perdita devono essere contabilizzate immediatamente a carico della voce “variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi”.

Se le immobilizzazioni finanziarie detenute con l’intenzione di un loro mantenimento fino alla scadenza sono invece vendute o rimborsate anticipatamente prima della scadenza finale, gli utili o le perdite conseguiti corrispondenti alla componente d’interesse non devono essere immediatamente contabilizzati nel conto economico, bensì delimitati sull’arco della durata residua fino alla scadenza finale dell’operazione, attraverso le voci “altri attivi” rispettivamente “altri passivi”.

Titoli di debito detenuti senza l'intenzione di un mantenimento fino alla scadenza finale

La valutazione avviene secondo il principio del valore inferiore. Gli adeguamenti di valore devono essere sostanzialmente effettuati globalmente attraverso le posizioni "altri oneri ordinari" e/o "altri proventi ordinari". Qualora venga effettuata una ripartizione tra variazioni di valore riconducibili al rischio di insolvenza e dovute al mercato, la componente di tali variazioni dovuta al rischio di insolvenza può essere contabilizzata alla voce "variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi".

Titoli di partecipazione, posizioni fisiche proprie in metalli preziosi nonché immobili e merci ripresi da operazioni di credito e destinati alla vendita.

Sono valutati in base al principio del valore inferiore. Per gli immobili ripresi da operazioni di credito e destinati alla vendita, il valore inferiore corrisponde all'importo più basso tra il valore di acquisto e il valore di liquidazione. I portafogli propri di metalli preziosi fisici, contabilizzati nelle immobilizzazioni finanziarie che servono alla copertura di impegni derivanti da conti metalli, sono valutati e iscritti a bilancio al fair value analogamente agli stessi conti metalli. Gli adeguamenti di valore devono essere effettuati globalmente attraverso le posizioni "altri oneri ordinari" e/o "altri proventi ordinari".

Partecipazioni

Sono considerate partecipazioni i titoli di partecipazione di imprese in possesso della Banca, che vengono detenuti con l'intenzione di investire in modo continuativo, indipendentemente dalla quota avente diritto di voto.

Le partecipazioni vengono valutate singolarmente al valore di acquisto, al netto delle rettifiche di valore necessarie dal punto di vista economico.

Gli utili realizzati dall'alienazione di partecipazioni vengono contabilizzati tramite la posizione "Ricavi straordinari", le perdite realizzate tramite la posizione "Costi straordinari".

Immobilizzazioni materiali

L'iscrizione a bilancio corrisponde al prezzo di acquisto da cui sono dedotti ogni anno gli ammortamenti necessari.

Mentre l'immobile ad uso proprio (via Ginevra 2) è soggetto ad un criterio di ammortamento lineare, fino al raggiungimento all'incirca del limite minimo autorizzato dalle autorità fiscali, gli altri immobili sono da tempo oggetto di un ammortamento completo. Per gli altri immobilizzi, gli ammortamenti necessari sono effettuati secondo la durata residua d'utilizzo e tengono conto del rischio di un'obsolescenza accelerata, in particolare nel caso di investimenti a elevato contenuto tecnologico.

Il valore attuale è rivisto a scadenze annuali. Se sulla base delle valutazioni annuali vi fosse un cambiamento della durata d'utilizzo o una diminuzione di valore, la Banca ammortizza il valore residuo sulla nuova durata d'utilizzo o contabilizza un ammortamento supplementare. È possibile che da questo principio d'ammortamento prudenziale possano risultare delle riserve latenti.

Valori immateriali

I valori immateriali acquisiti vengono iscritti a bilancio, a condizione che procurino alla Banca vantaggi economici misurabili nell'arco di diversi anni. I valori immateriali generati internamente non vengono iscritti a bilancio. I valori immateriali vengono iscritti a bilancio e valutati in base al principio del prezzo di acquisto.

I valori immateriali vengono ammortizzati su una durata di utilizzo, stimata in maniera improntata alla prudenza, e in modo lineare tramite la posizione "Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali". La durata di utilizzo stimata per le singole categorie di valori immateriali è di 5 anni.

La Banca verifica a ogni chiusura del bilancio l'eventuale compromissione del valore dei valori immateriali. Questa verifica avviene in base a indicatori che segnalano che singoli attivi potrebbero essere stati interessati da una riduzione durevole del valore. In presenza di tali indicatori, viene stabilito l'importo recuperabile. L'importo recuperabile è determinato singolarmente per ogni attivo. Un attivo ha subito una riduzione durevole di valore quando il valore contabile supera quello recuperabile.

Se è presente una riduzione durevole del valore, il valore contabile viene ridotto all'importo recuperabile e la compromissione del valore viene attribuita alla posizione "Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali".

Se in occasione della verifica del mantenimento del valore attivato di un'immobilizzazione materiale risultasse un cambiamento della vita utile del bene, il valore residuo sarà ammortizzato in modo sistematico sull'arco della rimanente nuova vita utile.

Gli utili realizzati dalla vendita di valori immateriali vengono contabilizzati tramite i "Ricavi straordinari", le perdite realizzate tramite la posizione "Costi straordinari".

Accantonamenti

Gli obblighi, legali o impliciti, sono valutati regolarmente. Se un deflusso di mezzi appare probabile ed è stimabile in maniera attendibile, viene costituito un accantonamento corrispondente.

Gli accantonamenti esistenti vengono rivalutati a ogni data di chiusura del bilancio. In base alla nuova valutazione, vengono aumentati, mantenuti invariati o sciolti. Gli stanziamenti effettuati possono contenere riserve latenti.

Riserve per rischi bancari generali

Le riserve per rischi bancari generali sono riserve costituite a titolo preventivo per coprire i rischi insiti nell'attività svolta dalla Banca. La costituzione e lo scioglimento delle riserve per rischi bancari generali vengono contabilizzati nella posizione del conto economico "Variazioni di riserve per rischi bancari generali". Le riserve per i rischi bancari generali sono imponibili.

Imposte

Le imposte correnti sono di regola imposte annuali, ricorrenti sull'utile e sul capitale. Le imposte riferite alle transazioni non sono parte integrante delle imposte correnti. Gli impegni derivanti dalle imposte correnti sull'utile e sul capitale sono riportati alla voce "Ratei e risconti" (passivi). I costi correnti per imposte sull'utile e sul capitale sono riportati alla voce "Imposte".

Impegni di previdenza

I collaboratori sono assicurati presso la Fondazione di previdenza della Banca. Inoltre è presente un'assicurazione per i quadri. Gli impegni di previdenza e il patrimonio che serve alla copertura sono suddivisi in fondazioni legalmente indipendenti. Organizzazione, direzione e finanziamento dei piani previdenziali si basano sulle prescrizioni legali, sugli atti della fondazione e sui regolamenti di previdenza vigenti. Tutti i piani previdenziali della Banca si basano sul primato dei contributi.

La Banca sostiene i costi della previdenza professionale dei collaboratori e dei superstiti in base alle prescrizioni legali. I contributi del datore di lavoro in relazione a questi piani previdenziali sono registrati nella voce "Costi per il personale".

La Banca valuta alla data di chiusura del bilancio, se in relazione a un istituto di previdenza sussiste un vantaggio economico o un impegno economico. La base è costituita dai contratti e dai conti annuali degli istituti di previdenza allestiti in Svizzera sulla base della Swiss GAAP FER 26 e da altri calcoli atti a rappresentare l'effettiva situazione finanziaria e la situazione eccedente o insufficiente di ogni singolo istituto di previdenza. Per valutare se per ciascun piano previdenziale sia presente un tale vantaggio o impegno, la Banca si rivolge a un esperto per la previdenza professionale.

Il vantaggio economico determinato (comprese le riserve per contributi del datore di lavoro senza rinuncia all'utilizzazione) viene iscritto a bilancio nella voce "Altri attivi". Se si determina un impegno economico del singolo piano previdenziale, questo viene tenuto in considerazione nella voce "Accantonamenti". La differenza rispetto al valore corrispondente del periodo precedente viene registrata nel conto economico come "Costo per il personale".

Operazioni fuori bilancio

L'indicazione nel fuori bilancio avviene al valore nominale. Per rischi prevedibili vengono costituiti accantonamenti nel passivo del bilancio. I principi di iscrizione a bilancio e di valutazione non sono cambiati rispetto all'anno precedente.

Modifiche dei principi di iscrizione a bilancio e di valutazione

Dal 1 gennaio 2015, i conti della Banca sono allestiti secondo le “Prescrizioni sulla presentazione dei conti per le banche”, definiti nella circolare FINMA 2015/1.

La Banca, per il primo esercizio allestito secondo le prescrizioni della circolare FINMA 2015/1, ha rinunciato a presentare le cifre dell'anno precedente per i dati menzionati negli allegati, quando si tratta di nuovi dati non richiesti dalla circolare FINMA 2008/2.

La Banca è anche esonerata secondo l'articolo 36 al.1 (OB), dalla pubblicazione di qualche elemento dell'allegato.

Registrazione delle operazioni

Tutte le operazioni concluse alla data di chiusura del bilancio vengono registrate nei libri della Banca il giorno di chiusura (trade date accounting) e valutate in base ai principi precedentemente indicati. L'iscrizione a bilancio delle operazioni di cassa concluse ma non ancora eseguite viene effettuata secondo il principio della data di regolamento (settlement date accounting). Tra la data di chiusura e la data di regolamento, queste operazioni vengono iscritte al loro valore di sostituzione alla voce “Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati” oppure “Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati”.

Trattamento degli interessi in sofferenza

Gli interessi in sofferenza e le relative commissioni in mora non sono ritenuti proventi da interessi. Per interessi e commissioni in mora si intendono le somme scadute da più di 90 giorni ma non ancora pagate (crediti in sofferenza). Nel caso dei crediti in conto corrente, gli interessi e le commissioni sono considerati in mora se il limite di credito concesso risulta superato da oltre 90 giorni. A partire da tale momento, gli interessi e le commissioni che giungono a scadenza in futuro non possono più essere accreditati alla voce “Proventi da interessi e sconti” fino a quando non vi siano più interessi scaduti in arretrato da oltre 90 giorni.

Non viene effettuato uno storno retroattivo dei proventi da interessi. I crediti derivanti dagli interessi accumulati fino al termine del periodo di 90 giorni (interessi scaduti ma non ancora pagati e interessi pro rata maturati) sono ammortizzati attraverso la voce “Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi”.

Conversione di valute estere

Le transazioni in monete estere vengono contabilizzate ai rispettivi corsi giornalieri. Nella data di chiusura del bilancio gli attivi e i passivi vengono convertiti al corso giornaliero del giorno di bilancio. Per partecipazioni, immobilizzazioni materiali e valori immateriali vengono utilizzati corsi di conversione storici. Il risultato di conversione delle transazioni in monete estere viene contabilizzato nella posizione “Risultato da attività di negoziazione e dall'opzione fair value”.

Per la conversione della moneta sono stati utilizzati i corsi seguenti:

	31.12.2015	31.12.2014
USD	0.9952	0.9904
EUR	1.0835	1.2024
GBP	1.4763	1.5437

5.3 Gestione dei rischi

Il sistema di controllo interno e la gestione dei rischi sono discussi semestralmente dal Consiglio di amministrazione.

A tale scopo, il management prepara uno specifico rapporto che è allestito trimestralmente. Questo rapporto riassume la politica dei rischi, l'esposizione ai rischi (per i rischi di credito, i rischi legali, i rischi di mercato, i rischi di liquidità ed i rischi operativi) e fornisce un'analisi globale del rischio, così come informazioni riguardanti il controllo dell'organizzazione e delle attività dell'unità di controllo rischi.

La gestione dei rischi è basata sulla politica dei rischi di credito e di mercato definita dal Consiglio di amministrazione e segue le disposizioni emanate a questo fine dall'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA). La direzione esercita una sorveglianza continua del rispetto dei limiti fissati.

Rischi di credito

Un credito alla clientela è concesso principalmente in funzione dell'onorabilità e della solvibilità del cliente. Inoltre, questi crediti devono essere conformi ai criteri bancari ammessi, in particolar modo per quanto concerne la ripartizione dei rischi, la sicurezza ed il rendimento dei fondi prestati o dati in pegno.

I crediti accordati da Edmond de Rothschild (Lugano) SA sono principalmente di tipo lombard e rispettano le norme di diversificazione e di ponderazione degli attivi.

Rischi di mercato

I rischi di tasso sono tenuti sotto controllo tramite un monitoraggio informatico sofisticato delle correlazioni temporali e strutturali tra le singole voci di passivo e di attivo. Le posizioni in divise estere sono costantemente sorvegliate in rispetto ai limiti "intraday" e "overnight" fissati. I rischi-paese sono identificati e quantificati secondo criteri definiti che si basano sull'apprezzamento emesso dalle principali agenzie internazionali di valutazione dei rischi. I rischi di liquidità sono gestiti in conformità alle prescrizioni della legislazione bancaria.

Rischi di liquidità

Il rischio di liquidità corrisponde al rischio della Banca di non essere in grado di soddisfare i propri bisogni di tesoreria presenti e futuri, previsti o imprevisi, senza nuocere all'attività quotidiana ed alla propria situazione finanziaria.

La politica dei rischi della Banca limita gli investimenti per conto proprio, a titoli di prima qualità, ed impone una gestione molto conservatrice della liquidità.

Rischi operativi

I rischi operativi sono delimitati da direttive e procedure di organizzazione interna. I controlli interni sono oggetto di una verifica regolare da parte dell'Ispettorato interno che informa regolarmente il Consiglio di amministrazione sulla propria attività.

Rischi legali e di compliance

L'individuazione e la gestione dei rischi di natura giuridica e dei possibili rimedi avviene in collaborazione con consulenti professionali esterni. Il servizio compliance ed il servizio giuridico della Banca esercitano una supervisione del rispetto delle disposizioni regolamentarie in vigore così come degli obblighi di diligenza applicabili. Essi seguono costantemente gli sviluppi legislativi in corso e sorvegliano che le direttive interne siano adattate all'evoluzione continua delle disposizioni legislative e regolamentarie. Gli organi preposti alla direzione e alla sorveglianza di livello superiore vengono regolarmente informati in merito alla situazione patrimoniale e finanziaria, alle risorse di liquidità, al grado di congruità dei rendimenti, al rispetto dei limiti fissati, all'attività in corso e ai rischi impliciti.

5.4 Metodo utilizzato per identificare i rischi di insolvenza e per determinare la necessità di rettifiche di valore

Crediti con coperture di titoli

L'impegno e il valore delle garanzie nel caso di crediti coperti da titoli vengono controllati giornalmente. Se il valore di anticipo della copertura di titoli scende al di sotto dell'importo degli impegni creditizi, si richiedono una riduzione dell'importo del debito o ulteriori garanzie. Se la lacuna di copertura aumenta o se sono presenti rapporti straordinari di mercato, le garanzie vengono realizzate e il credito compensato.

Crediti senza coperture

I crediti senza copertura sono di norma crediti operativi commerciali o degli scoperti di conto di clienti "retail".

Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti

Viene identificata una nuova necessità di rettifica del valore e di accantonamento come indicato nella procedura descritta sopra. Inoltre, le posizioni di rischio note per le quali era già stato identificato un rischio in precedenza, vengono rivalutate a ogni data di chiusura del bilancio con un eventuale adeguamento della correzione del valore. Il Comitato rischi valuta e approva le rettifiche di valore complessive sulle posizioni di rischio. Inoltre la Direzione e il Consiglio d'amministrazione danno la loro approvazione.

5.5 Valutazione delle coperture dei crediti

Per i crediti lombard e altri crediti con coperture di titoli vengono accettati soprattutto strumenti finanziari trasferibili (come prestiti e azioni) che sono liquidi e vengono negoziati attivamente. Per determinare il valore di anticipo di titoli correnti e liquidi, la Banca applica ribassi sui valori di mercato al fine di coprire il rischio di mercato associato. In caso di prodotti strutturati vengono utilizzati ribassi più elevati rispetto a quanto avviene per gli strumenti liquidi. Per le polizze di assicurazione vita o garanzie i ribassi vengono determinati sulla base del prodotto o in modo specifico per il cliente.

5.6 Politica aziendale in caso di ricorso a strumenti finanziari derivati

Gli strumenti finanziari derivati vengono impiegati a fini di negoziazione e di copertura.

Il commercio con strumenti finanziari derivati avviene esclusivamente tramite operatori formati in modo specifico. La Banca non esercita alcun'attività di Market-Maker. La negoziazione avviene sia con strumenti standardizzati, sia con strumenti OTC per conto proprio e per conto dei clienti, soprattutto in strumenti di interesse, cambio, titoli di partecipazione/indici e in quantità ridotta materie prime. Con derivati su crediti non viene effettuata alcuna attività.

Gli strumenti finanziari derivati vengono impiegati dalla Banca nell'ambito dell'attività di negoziazione e della gestione dei rischi come copertura di rischi di tasso di interesse della gestione dei rischi principalmente come copertura di rischi di tasso d'interessi o di valuta estera, nonché a determinate condizioni per la riduzione dei rischi su crediti compresi i rischi provenienti da transazioni future. Le operazioni di copertura vengono concluse esclusivamente con controparti esterne.

5.7 Eventi importanti successivi alla data di chiusura del bilancio

Dopo la data di chiusura del bilancio non si sono manifestati eventi importanti che hanno avuto un influsso determinante sulla situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale della Banca al 31 dicembre 2015.

Nel primo semestre del 2016 la Banca diventerà succursale; questo cambiamento non ha nessun impatto per quanto riguarda il 2015.

5.8 Dimissioni anticipate dell'ufficio di revisione

In qualità di organo di revisione per la Banca, l'Assemblea generale ha scelto PricewaterhouseCoopers SA, Lugano. Il mandato di revisione è stato assegnato per la prima volta nel 1982. L'organo di revisione non si è ritirato prematuramente dalla sua funzione.

5.9 Informazioni sul bilancio

	Tipo di copertura				Totale CHF
	Copertura ipotecaria CHF	Altra copertura CHF	Senza copertura CHF		
Presentazione delle coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio, nonché dei crediti compromessi					
Prestiti (al lordo delle compensazioni con le rettifiche di valore)					
Crediti nei confronti della clientela		189'688'514	175'923		189'864'437
Crediti ipotecari					
– stabili abitativi	251'873				251'873
Totale dei Prestiti (al lordo delle compensazioni con le rettifiche di valore)	31.12.2015	251'873	189'688'514	175'923	190'116'310
	31.12.2014	341'193	69'984'165	169'553	70'494'911
Totale dei Prestiti (al netto delle compensazioni con le rettifiche di valore)	31.12.2015	251'873	189'688'514	137'881	190'078'268
	31.12.2014	341'193	69'984'165	137'996	70'463'354
Fuori bilancio					
Impegni eventuali		8'221'647	23'000		8'244'647
Promesse irrevocabili			2'656'000		2'656'000
Totale	31.12.2015	8'221'647	2'679'000		10'900'647
	31.12.2014	6'563'433	2'795'000		9'358'433
		Importo lordo dei debiti CHF	Ricavato stimato della realizzazione delle garanzie CHF	Importo netto dei debiti CHF	Rettifiche di valore singole CHF
Crediti compromessi					
Totale	31.12.2015	38'042	0	38'042	38'042
	31.12.2014	31'557	0	31'557	31'557

Informazioni sul bilancio

	Strumenti di negoziazione			Strumenti di copertura		
	Valori di sostituzione positivi	Valori di sostituzione negativi	Volume contrattuale	Valori di sostituzione positivi	Valori di sostituzione negativi	Volume contrattuale
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Presentazione degli strumenti finanziari derivati						
Divise / Metalli preziosi						
Contratti a termine	1'656'048	1'480'049	182'665'550			
Swap combinati in tassi d'interesse/divise	3'496'184	2'380'514	665'083'000			
Futures						
Opzioni (OTC)	107'662	107'662	5'681'484			
Opzioni (negoziabili)						
Totale prima di considerare gli accordi di compensazione						
31.12.2015	5'259'894	3'968'225	853'430'034	0	0	0
– di cui calcolato con un modello di valutazione	0	0	0	0	0	0
<i>31.12.2014</i>	<i>9'753'875</i>	<i>1'861'562</i>	<i>826'095'669</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
– di cui calcolato con un modello di valutazione	0	0	0	0	0	0

Valori di sostituzione positivi (cumulativi) CHF
 Valori di sostituzione negativi (cumulativi) CHF

Totale dopo aver considerato gli accordi di compensazione (netting)

31.12.2015	5'259'894	3'968'225
<i>31.12.2014</i>	<i>9'753'875</i>	<i>1'861'562</i>

Informazioni sul bilancio

	Valore contabile 31.12.2015 CHF	Valore contabile 31.12.2014 CHF	Giusto valore 31.12.2015 CHF	Giusto valore 31.12.2014 CHF
Suddivisione delle immobilizzazioni finanziarie				
Titoli di debito	105'548'797	107'423'237	109'345'752	110'846'383
– di cui destinati al mantenimento fino alla scadenza	105'548'797	107'423'237	109'345'752	110'846'383
– di cui senza intenzione di mantenimento fino alla scadenza finale	–	–	–	–
Titoli di partecipazione	4'345'727	4'112'047	4'409'560	4'268'163
– di cui partecipazioni qualificate (almeno il 10% del capitale o dei voti)	–	–	–	–
	109'894'524	111'535'284	113'755'312	115'114'546
– di cui titoli ammessi a operazioni pronti contro termine conformemente alle prescrizioni sulla liquidità	55'627'718	61'633'050	58'239'380	63'754'570

Suddivisione delle controparti per rating

	da AAA fino a AA-	da A+ fino a A-	da BBB+ fino a BBB-	da BB+ fino a B-	inferiore a B-
Valori contabili dei titoli di debito	82'500'115	23'048'682	–	–	–

La Banca si basa sulle classi di rating dell'agenzia Standard & Poor's.

Informazioni sul bilancio

	31.12.2015		31.12.2014	
	CHF		CHF	
Altri attivi e altri passivi				
Altri attivi				
Imposte indirette	712'496		190'316	
Totale altri passivi	712'496		190'316	
Altri passivi				
Imposte indirette	2'272'161		2'580'274	
Totale altri passivi	2'272'161		2'580'274	
	Valore contabile 31.12.2015	Impegni effettivi 31.12.2015	Valore contabile 31.12.2014	Impegni effettivi 31.12.2014
	CHF	CHF	CHF	CHF
Attivi costituiti in pegno o ceduti per garantire impegni propri e attivi che si trovano sotto riserva di proprietà				
Investimenti finanziari in pegno a copertura dell'operatività	9'054'942	0	9'051'430	0
Attivi costituiti in pegno/ceduti	9'054'942	0	9'051'430	0
Attivi sotto riserva di proprietà	0	0	0	0

Informazioni sul bilancio

Impegni nei confronti di propri istituti di previdenza, nonché numero e genere degli strumenti di capitale proprio della Banca detenuti da tali istituti

Indicazioni sulla situazione economica dei propri istituti di previdenza

La Banca non ha il suo proprio istituto di previdenza. I collaboratori della Banca sono assicurati presso la "Fondation de prévoyance Edmond de Rothschild".

Presentazione del vantaggio / dell'impegno economico e dell'onere previdenziale

Vantaggio economico/impegno economico ed onere previdenziale (in migliaia di CHF)	Copertura eccedente /insufficiente 31.12.2014	Onere previdenziale all'interno dei costi per il personale 31.12.2015	Onere previdenziale all'interno dei costi per il personale 31.12.2014
Piani di previdenza con eccedenza di copertura	33'049	2'127	2'112
Totale	33'049	2'127	2'112

La Fondazione ha lo scopo di cauterlare il personale delle società ad essa connesse contro le conseguenze economiche della vecchiaia, dell'invalidità o del decesso. Essa è semiautonoma e si basa sul principio del primato dei contribuiti. I contribuiti aumentano in base all'età della persona assicurata. Il datore di lavoro partecipa per 2/3 al finanziamento delle quote, mentre 1/3 è a carico degli assicurati.

Gli ultimi conti annuali certificati della Fondazione presentano al 31 dicembre 2014 un grado di copertura del 106.87% (105.81% al 01.01.2014). La leggera performance positiva nella gestione degli averi della Fondazione ci permette di stimare un tasso di copertura superiore al 104% per la fine dell'esercizio 2015.

Il Consiglio di Fondazione ha deciso per il 2015 di remunerare al tasso dell' 1% i capitali di risparmio dei collaboratori attivi e di non adeguare le rendite versate.

Il Consiglio di amministrazione considera che le eventuali eccedenze di copertura ai sensi della norma Swiss GAAP RPC 16 sarebbero utilizzate a beneficio degli assicurati e che non ne risulterebbe alcun vantaggio economico per le società affiliate. Al 31 dicembre 2015 non vi è alcuna riserva contributiva da parte del datore di lavoro.

Informazioni sul bilancio

Saldo	Impieghi conformi allo scopo	Trasferimenti	Nuova costituzione a carico del conto economico	Scioglimenti a favore del conto economico	Saldo
31.12.2014					31.12.2015
CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF

Presentazione delle rettifiche di valore degli accantonamenti, nonché delle riserve per rischi bancari generali, e delle rettifiche di valore per rischi di perdita da crediti a rischio

Accantonamenti per altri rischi d'esercizio	7'481'873	-8'056'935		7'236'015	-5'295'456	1'365'497
Altri accantonamenti	40'027'505				-7'352'015	32'675'490
Totale accantonamenti	47'509'378	-8'056'935	0	7'236'015	-12'647'471	34'040'987
Riserve per rischi bancari generali (tassate)	3'958'413	-	-	-	-	3'958'413
Rettifiche di valore per rischi di perdita da crediti a rischio	31'557	-2'400		9'800	-915	38'042
Rettifiche di valore per rischi di perdita e rischi paese	31'557	-2'400	0	9'800	-915	38'042

Nel corso del mese di dicembre 2015, Edmond de Rothschild (Suisse) SA ha concluso un accordo con il dipartimento di giustizia americano (DoJ). Nel quadro di questo accordo Edmond de Rothschild (Lugano) SA ha pagato una multa di USD 2'875'000 e le relative spese legali. Questo accordo mette fine alla procedura iniziata in dicembre 2013, nella quale Edmond de Rothschild (Suisse) SA si è impegnata a partecipare al Programma fiscale americano nella categoria 2. La Banca ha ugualmente pagato un contributo nell'ambito degli accordi Rubik.

Nell'ambito delle sue attività correnti, la Banca è confrontata con delle procedure giudiziarie. Per le procedure giudiziarie in corso o potenziali, la Banca costituisce degli accantonamenti qualora la direzione consideri le stesse suscettibili di creare una perdita o un impegno finanziario oppure qualora la controversia debba essere risolta in modo transazionale e se l'importo dell'impegno o della perdita possa essere ragionevolmente stimato.

Informazioni sul bilancio

	Valore nominale complessivo 31.12.2015 CHF	Numero di azioni 31.12.2015	Capitale con diritto al dividendo 31.12.2015 CHF	Valore nominale complessivo 31.12.2014 CHF	Numero di azioni 31.12.2014	Capitale con diritto al dividendo 31.12.2014 CHF
Presentazione del capitale sociale						
Capitale azionario	–	–	–	–	–	–
Azioni nominative valore nominale CHF 100	5'000'000	50'000	5'000'000	5'000'000	50'000	5'000'000
– di cui liberato	5'000'000	50'000	5'000'000	5'000'000	50'000	5'000'000
	5'000'000	50'000	5'000'000	5'000'000	50'000	5'000'000

	Crediti		Impegni	
	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF

Indicazione dei crediti e degli impegni nei confronti delle parti correlate

Edmond de Rothschild (Suisse) SA, Ginevra	62'351'475	55'055'607	410'350	2'390'639
Società collegate	1'808'822	1'087'337	0	0
Operazioni degli organi societari	1'470'987	1'471'710	0	0

I crediti e gli impegni di società collegate derivano dall'attività di operazioni interbancarie.

I crediti nei confronti di organi della Banca sono accordati ai membri del Consiglio d'amministrazione, del Collegio di direzione e dell'organo di revisione interna.

Questi crediti sono accordati alle condizioni definite nel regolamento interno e nel regolamento del personale. I crediti sono accordati a condizioni di mercato.

L'importo globale dei crediti concessi ai membri del Consiglio d'amministrazione ammonta a CHF 1'470'987.

	Valore nominale 31.12.2015 CHF	Quota di partecipazione in capitale 31.12.2015 %	Quota di partecipazione in diritti di voto 31.12.2015 %	Valore nominale 31.12.2014 CHF	Quota di partecipazione in capitale 31.12.2014 %	Quota di partecipazione in diritti di voto 31.12.2014 %
Indicazione dei titolari di partecipazioni significative						
Edmond de Rothschild (Suisse) SA, Ginevra	5'000'000	100.00	100.00	5'000'000	100.00	100.00

Informazioni sul bilancio

Impegno estero netto

Importo	Quota
31.12.2015	31.12.2015
CHF	%

Suddivisione del totale degli attivi per solvibilità dei gruppi di paesi

Rating Standard & Poor's

AAA	167'567'925	96
AA		
A+	718'345	0
A	2'975'381	2
A-	842'843	1
BBB+	336'717	0
BBB	1'448'263	1
Senza rating	164'436	0
	174'053'910	100

5.10 Informazioni sulle operazioni fuori bilancio

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF
Operazioni fiduciarie		
Investimenti fiduciari presso società terze	9'432'386	8'121'034
Investimenti fiduciari presso società del gruppo e società collegate		
Crediti fiduciari		
Operazioni fiduciarie da securities lending e securities borrowing che la Banca effettua a proprio nome per conto di clienti		
Altre operazioni fiduciarie		
	9'432'386	8'121'034

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Patrimoni gestiti				
Tipologia di patrimoni in gestione				
Patrimoni collocati in strumenti di investimento collettivo in gestione proprietaria				
Patrimoni con mandato di gestione patrimoniale	1'337'764'611	1'414'549'525	-76'784'914	-5
Altri patrimoni gestiti	3'568'816'256	3'883'264'132	-314'447'876	-8
Altre operazioni fiduciarie				
Totale patrimoni gestiti (incl. doppi conteggi)	4'906'580'867	5'297'813'657	-391'232'790	-7
Di cui doppi conteggi	308'464	326'072	-17'608	-5

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Evoluzione dei patrimoni gestiti				
Totale patrimoni gestiti (incl. doppi conteggi) all'inizio	5'297'813'657	5'030'770'941	267'042'716	5
Afflusso netto di nuovi fondi o deflusso finanziario netto	84'340'632	-122'807'284	207'147'916	169
Evoluzione dei valori di borsa, interessi, dividendi ed evoluzione dei cambi	-475'573'422	389'850'000	-865'423'422	-222
Altri effetti	0	0	0	-
Totale patrimoni gestiti (incl. doppi conteggi) alla fine	4'906'580'867	5'297'813'657	-391'232'790	-7

I patrimoni gestiti indicati comprendono tutti i patrimoni dei clienti depositati presso la Banca con carattere d'investimento, nonché il patrimonio dei clienti conservato presso banche terze gestito dalla Banca.

Non sono compresi i patrimoni conservati presso la Banca che vengono gestiti da terzi (custody-only). Come custody-only vengono trattate banche e direzione di fondi (incl. le relative fondazioni di raccolta, investimento e previdenza nonché le casse pensioni), per le quali la Banca funge esclusivamente da depositaria. I patrimoni con mandato di gestio-

ne comprendono denaro dei clienti per i quali la Banca decide il tipo d'investimento.

Altri patrimoni gestiti comprendono quei valori patrimoniali per i quali i clienti decidono il tipo d'investimento. Se vengono sviluppati prodotti in un settore aziendale ma sono venduti in un altro settore, essi sono registrati due volte, in quanto entrambi i settori aziendali forniscono servizi ai rispettivi clienti e realizzano un ricavo.

5.11 Informazioni sul conto economico

Suddivisione del risultato da attività di negoziazione e dall'opzione fair value	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Suddivisione per settore di attività				
Operazioni di negoziazione con clienti privati	3'956'304	3'608'893	347'411	10
Operazioni per conto proprio	6'644'987	1'437'437	5'207'550	362
Restanti operazioni di negoziazione	0	0	0	-
	10'601'291	5'046'330	5'554'961	110

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Suddivisione per rischi sottostanti e sulla base dell'applicazione dell'opzione fair value				
Strumenti basati su tassi	6'644'987	1'437'437	5'207'550	362
Titoli di partecipazione	35'616	8'578	27'038	315
Divise	3'948'870	3'608'190	340'680	9
Materie prime/metalli preziosi	-28'182	-7'875	-20'307	-258
	10'601'291	5'046'330	5'554'961	110

Indicazione di un provento significativo da operazioni di rifinanziamento alla voce proventi da interessi e sconti, nonché di interessi negativi.

Al provento da interessi e sconti non vengono accreditati costi di rifinanziamento per le operazioni di negoziazione.

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Interessi negativi				
Interessi negativi su operazioni attive (riduzione dei proventi da interessi)	5'197'395	0	5'197'395	-
Interessi negativi su operazioni passive (riduzione degli oneri per interessi)	125'255	0	125'255	-

Gli interessi negativi su operazioni attive vengono indicati come riduzione del provento da interessi. Gli interessi negativi su operazioni passive vengono registrati come riduzione degli oneri per interessi.

Quest'anno, il margine d'interesse è negativo a causa dell'introduzione di interessi negativi da parte della BNS.

Informazioni sul conto economico

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Suddivisione dei costi per il personale				
Retribuzioni (gettoni di presenza e indennità fisse ai membri degli organi della Banca, stipendi e assegni corrisposti)	14'041'229	14'296'484	-255'255	-2
di cui oneri in relazione a remunerazioni basate su azioni e forme alternative di remunerazione variabile	–	–	–	0
Prestazioni sociali	3'292'926	3'328'376	-35'450	-1
Altre spese per il personale	555'588	513'475	42'113	8
	17'889'743	18'138'335	-248'592	-1

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Suddivisione degli altri costi d'esercizio				
Spese per i locali	880'942	602'571	278'371	46
Spese per le tecnologie di informazione e comunicazione	1'791'925	1'823'009	-31'084	-2
Spese per veicoli, macchine, mobili e altre installazioni	126'571	111'023	15'548	14
Onorari di audit	253'910	214'944	38'966	18
<i>di cui per audit contabili e vigilanza</i>	<i>208'300</i>	<i>192'144</i>	<i>16'156</i>	<i>8</i>
<i>di cui per altri servizi</i>	<i>45'610</i>	<i>22'800</i>	<i>22'810</i>	<i>100</i>
Altre spese	3'045'828	3'229'621	-183'793	-6
<i>di cui indennizzo per un'eventuale garanzia statale</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>–</i>
	6'099'176	5'981'168	118'008	2

Spiegazioni riguardanti perdite significative, ricavi e costi straordinari, nonché dissoluzione significativa di riserve latenti, di riserve per rischi bancari generali e di rettifiche di valore e accantonamenti divenuti liberi

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Variazioni di accantonamenti e altre rettifiche di valore, nonché perdite				
	-1'981'529	-3'625'561	1'644'032	-45

Le variazioni delle rettifiche di valore e altre rettifiche di valore, nonché perdite, risultano dalle provvigioni per spese giuridiche.

Informazioni sul conto economico

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Ricavi e costi straordinari				
Ricavi straordinari	7'355'262	3'803'158	3'552'104	93
Costi straordinari	0	0	0	-

I ricavi straordinari sono dovuti alla dissoluzione degli accantonamenti non più necessari (riserve latenti)

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF	Variazioni CHF	Variazioni %
Presentazione delle imposte correnti e indicazione dell'aliquota d'imposta				
Imposte correnti	-3'900'000	-3'300'000	-600'000	18
Aliquota d'imposta media, ponderata in funzione del risultato operativo	23.65%	21.86%		

5.12 Ulteriori esigenze di pubblicazione

Gli obblighi di pubblicazione in materia di fondi propri previsti dalla Circolare FINMA 2016/1 "Pubblicazione - banche" sono ottemperati su base consolidata. Le informazioni sono indicate nel Rapporto annuale del Gruppo Edmond de Rothschild (Suisse) SA.

31.12.2015
%

Ratio relativi ai fondi propri	
Ratio dei fondi proprio di base solidi (CET1)	48.1
Ratio dei fondi proprio di base (ratio Tier 1)	48.1
Ratio dei fondi propri globale	50.6
Obiettivo dei fondi propri	11.2
Leverage ratio	10.1

1 trimestre
%

2 trimestre
%

3 trimestre
%

4 trimestre
%

Ratio relativi alla LCR	1 trimestre	2 trimestre	3 trimestre	4 trimestre
Media LCR	219.7	215.7	234.4	227.4

Gli importi indicati rappresentano una media dei dati mensili del trimestre

Indice quarta parte

44

Relazione dell'Ufficio
di revisione

46

Indirizzi

Relazione dell'Ufficio di revisione
all'Assemblea generale della
Edmond de Rothschild (Lugano) SA
Lugano

Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale della Edmond de Rothschild (Lugano) SA, costituito da bilancio, conto economico, prospetto delle variazioni del capitale proprio e allegato (pagine 16 - 42), per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2015.

Responsabilità del Consiglio d'Amministrazione

Il Consiglio d'Amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alla legge svizzera e allo statuto. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'Amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto annuale, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale sulla base della nostra revisione.

Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento del conto annuale, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

Giudizio di revisione

A nostro giudizio il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2015 è conforme alla legge svizzera e allo statuto.

Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO e art. 11 LSR), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale, concepito secondo le direttive del Consiglio d'Amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto e raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

PricewaterhouseCoopers SA



Beresford Caloia
Perito revisore
Revisore responsabile



Luca Vitali
Perito revisore

Ginevra, 8 aprile 2016

Indirizzi

Edmond de Rothschild (Suisse) SA

Sede

Ginevra

Edmond de Rothschild (Suisse) SA
18, rue de Hesse
1204 Genève
T. +41 58 818 91 11
F. +41 58 818 91 21
www.edmond-de-rothschild.ch

Succursali

Friburgo

Edmond de Rothschild (Suisse) SA
Succursale de Fribourg
11, rue de Morat – CP 144
1701 Fribourg
T. +41 26 347 24 24
F. +41 26 347 24 20
www.edmond-de-rothschild.ch

Losanna

Edmond de Rothschild (Suisse) SA
Succursale de Lausanne
2, avenue Agassiz
1003 Lausanne
T. +41 21 318 88 88
F. +41 21 323 29 22
www.edmond-de-rothschild.ch

Agenzia

Zurigo

Edmond de Rothschild (Suisse) SA
Beethovenstrasse 9
8002 Zurich
T. +41 44 818 81 11
F. +41 44 818 81 21
www.edmond-de-rothschild.ch

Filiali

Lugano

Edmond de Rothschild (Lugano) SA
Via Ginevra 2 – CP 5882
6901 Lugano
T. +41 91 913 45 00
F. +41 91 913 45 01
www.edmond-de-rothschild.com/site/Lugano/it

All'estero

Succursali

Cina

Edmond de Rothschild (Suisse) SA
Hong Kong Branch
Suite 5001, 50th floor, One Exchange
Square
8 Connaught Place
Central – Hong Kong
T. +852 37 65 06 00
F. +852 28 77 21 85
www.edmond-de-rothschild.hk

Filiali

Bahamas

Edmond de Rothschild (Bahamas) Ltd.
Lyford Financial Centre – Lyford Cay no. 2
Western Road
P.O. Box SP
63948 Nassau
T. +1 242 702 80 00
F. +1 242 702 80 08
www.edmond-de-rothschild.bs

Channel Islands

Edmond de Rothschild
Securities (C.I.) Limited
Hirzel Court Suite D
ST. Peter Port
Guernsey GY1 2NH
T. +44 1481 716 336
F. +44 1481 714 416
www.edmond-de-rothschild.gg

Cina

Edmond de Rothschild Family Advisory
(Hong Kong) Limited
Suite 5004, 50th floor, One Exchange
Square
8 Connaught Place
Central – Hong Kong
T. +852 3125 16 00
F. +852 2869 16 18

Lussemburgo

Edmond de Rothschild (Europe)
(Dettagli alla pagina seguente)

Monte-Carlo

Edmond de Rothschild (Monaco)
Les Terrasses
2, avenue de Monte-Carlo – BP 317
98006 Monaco Cedex
T. +377 93 10 47 47
F. +377 93 25 75 57
www.edmond-de-rothschild.mc

Edmond de Rothschild
Assurances et Conseils (Monaco)
Filiale di Edmond de Rothschild (Monaco)
Les Terrasses – 2, avenue de Monte-Carlo
BP 317 – 98006 Monaco Cedex
T. +377 97 98 28 00
F. +377 97 98 28 01
www.edmond-de-rothschild.mc

Edmond de Rothschild Gestion (Monaco)
Filiale di Edmond de Rothschild (Monaco)
Les Terrasses – 2, avenue de Monte-Carlo
BP 317 – 98006 Monaco Cedex
T. +377 97 98 22 14
F. +377 97 98 22 18

Nuova Zelanda

Privaco Trust Limited
Level 3, Parnell Road 280
Parnell
Auckland 1052 – New Zealand
T. +64 93 07 39 50
F. +64 93 66 14 82

Regno Unito

- Edmond de Rothschild (UK) Limited
- Edmond de Rothschild
Asset Management (UK) Limited
- Edmond de Rothschild Capital Holdings
Limited
- Edmond de Rothschild Private Merchant
Banking LLP
- Edmond de Rothschild Securities
(UK) Limited
4, Carlton Gardens
SW1Y 5AA London
T. +44 20 7845 5900
F. +44 20 7845 5901
www.edmond-de-rothschild.co.uk

Uffici di rappresentanza

Emirati Arabi Uniti

Edmond de Rothschild (Suisse) SA,
Banking Rep. Office Dubai
Sunset, office 46, 2nd floor
Jumeirah-3, Jumeirah Road
P.O. Box 214924
Dubai
T. +9714 346 53 88
F. +9714 346 53 89

Uruguay

Edmond de Rothschild (Suisse) SA
Representación Uruguay
World Trade Center Montevideo
Torre II – Piso 21
Avenida Luis Alberto de Herrera 1248
11300 Montevideo
T. +598 2 623 24 00
F. +598 2 623 24 01

Edmond de Rothschild (Europe)

Sede

Lussemburgo

Edmond de Rothschild (Europe)
20, boulevard Emmanuel Servais
2535 Luxembourg
T. +352 24 88 1
F. +352 24 88 82 22
www.edmond-de-rothschild.eu

Filiali

Lussemburgo

Edmond de Rothschild
18, boulevard Emmanuel Servais
2535 Luxembourg
T. +352 26 26 23 92
F. +352 26 26 23 94

Edmond de Rothschild Asset Management
(Luxembourg)
20, boulevard Emmanuel Servais
2535 Luxembourg
T. +352 24 88 27 32
F. +352 24 88 84 02
www.edram.lu

All'estero

Succursali

Belgio

Sede di Bruxelles
Edmond de Rothschild (Europe)
Succursale en Belgique
Avenue Louise 480 – Bte 16A
1050 Bruxelles
T. +32 2 645 57 57
F. +32 2 645 57 20
www.edmond-de-rothschild.be

Agenzia d'Anversa
Edmond de Rothschild (Europe)
Frankrijklei 103
2000 Antwerpen
T. +32 3 212 21 11
F. +32 3 212 21 22
www.edmond-de-rothschild.be

Agenzia di Liegi
Edmond de Rothschild (Europe)
Quai de Rome 56
4000 Liège
T. +32 4 234 95 95
F. +32 4 234 95 75
www.edmond-de-rothschild.be

Portogallo

Edmond de Rothschild (Europe)
Sucursal em Portugal
Rua D. Pedro V, 130
1250-095 Lisboa
T. +351 21 045 46 60
F. +351 21 045 46 87/88
www.edmond-de-rothschild.pt

Spagna

Sede di Madrid
Edmond de Rothschild (Europe)
Sucursal en España
Paseo de la Castellana 55
28046 Madrid
T. +34 91 364 66 00
F. +34 91 364 66 63
www.edmond-de-rothschild.es

Agenzia di Barcellona
Edmond de Rothschild (Europe)
Sucursal en España
Josep Bertrand 11
08021 Barcelona
T. +34 93 362 30 00
F. +34 93 362 30 50
www.edmond-de-rothschild.es

Ufficio di rappresentanza

Israele

Edmond de Rothschild (Europe),
Representative Office Israel
46, boulevard Rothschild
66883 Tel-Aviv
T. +972 356 69 818
F. +972 356 69 821
www.bpere.edmond-de-rothschild.co.il

Joint venture

Giappone

Edmond de Rothschild
Nikko Cordial Co., Ltd
1-12-1, Yurakucho, Chiyoda-ku
Tokyo # 100-0006
T. +81 3 3283-3535
F. +81 3 3283-1611

Altre società del Gruppo Edmond de Rothschild

Edmond de Rothschild (France)

Sede

Francia

Edmond de Rothschild (France)
47, rue du Faubourg Saint-Honoré
75401 Paris Cedex 08
T. +33 1 40 17 25 25
F. +33 1 40 17 24 02
www.edmond-de-rothschild.fr

Uffici di rappresentanza

Bordeaux

Edmond de Rothschild (France)
Hôtel de Saige
23, cours du Chapeau Rouge
33000 Bordeaux
T. +33 5 56 44 20 66
F. +33 5 56 51 66 03
www.edmond-de-rothschild.fr

Lilla

Edmond de Rothschild (France)
116, rue de Jemmapes
59800 Lille
T. +33 3 62 53 75 00
F. +33 3 28 04 96 20
www.edmond-de-rothschild.fr

Lione

Edmond de Rothschild (France)
55, avenue Foch
69006 Lyon
T. +33 4 72 82 35 25
F. +33 4 78 93 59 56
www.edmond-de-rothschild.fr

Marsiglia

Edmond de Rothschild (France)
165, avenue du Prado
13272 Marseille
T. +33 4 91 29 90 80
F. +33 4 91 29 90 85
www.edmond-de-rothschild.fr

Nantes

Edmond de Rothschild (France)
11, rue Lafayette
44000 Nantes
T. +33 2 53 59 10 00
F. +33 2 53 59 10 09
www.edmond-de-rothschild.fr

Strasburgo

Edmond de Rothschild (France)
6, avenue de la Marseillaise
67000 Strasbourg
T. +33 3 68 33 90 00
F. +33 3 88 35 64 86
www.edmond-de-rothschild.fr

Tolosa

Edmond de Rothschild (France)
22, rue Croix Baragnon
31000 Toulouse
T. +33 5 67 20 49 00
F. +33 5 61 73 49 04
www.edmond-de-rothschild.fr

Filiali e sottofiliali

Parigi

Edmond de Rothschild
Asset Management (France)
47, rue du Faubourg Saint-Honoré
75401 Paris Cedex 08
T. +33 1 40 17 25 25
F. +33 1 40 17 24 42
www.edram.fr

Edmond de Rothschild
Corporate Finance
47, rue du Faubourg Saint-Honoré
75401 Paris Cedex 08
T. +33 1 40 17 21 11
F. +33 1 40 17 25 01
www.edrcf.com

Edmond de Rothschild Private Equity
(France)
47, rue du Faubourg Saint-Honoré
75401 Paris Cedex 08
T. +33 1 40 17 25 25
F. +33 1 40 17 23 91
www.edmond-de-rothschild.fr

Edmond de Rothschild Investment Partners
47, rue du Faubourg Saint-Honoré
75401 Paris Cedex 08
T. +33 1 40 17 25 25
F. +33 1 40 17 31 43
www.edrip.fr

Edmond de Rothschild
Assurances et Conseils (France)
47, rue du Faubourg Saint-Honoré
75401 Paris Cedex 08
T. +33 1 40 17 22 32
F. +33 1 40 17 89 40
www.ashp.fr

All'estero

Uffici di rappresentanza

Cina

Edmond de Rothschild (France)
Shanghai Representative Office
Room 3, 28F China Insurance Building
166 East Lujiazui Road, Pudong New Area
200120 Shanghai
T. +86-21 58 76 51 90
F. +86-21 58 76 71 80
www.edmond-de-rothschild.com/site/china

Filiali, sottofiliali e succursali

Cile

Edmond de Rothschild Asset
Management (Chile)
Apoquindo 4001 oficina 305
Las Condes
Santiago
T. +56 2598 99 00
F. +56 2598 99 01
www.edram.com

Cina

Edmond de Rothschild Asset
Management (Hong Kong) Ltd.
Suite 4101-04, 41 F, Exchange Square Two
8 Connaught Place
Central - Hong Kong
T. +852 3926 5199
F. +852 3926 5008
www.edmond-de-rothschild.hk

Edmond de Rothschild Advisory
Management (Beijing) Co, Ltd
Unit 919, Winland International
Finance Center
7 Financial Street
Beijing
T. +86 10 5976 5000
F. +86 10 5976 5089
www.edram.fr

Succursale di Shanghai:
Room 4052, No. 173
Meisheng Road
Pilot Free Trade Zone
Shanghai 200131
www.edram.fr

Edmond de Rothschild Securities
(Hong Kong) Ltd.
Suite 5006 – 50F
One Exchange Square
8 Connaught Place
Central – Hong Kong
T. +852 3926 5288
F. +852 3926 5008

China Investment Partners
(Hong Kong) Ltd.
Suite 5007 – 50F
One Exchange Square
8 Connaught Place
Central – Hong Kong
T. +852 3926 5288
F. +852 3926 5008

Edmond de Rothschild Investment Partners
(Shanghai) Ltd.
(anciennement Edmond de Roschild)
Room Q2, 28F China Insurance Building
166 East Lujiazui Road,
Pudong New Area
Shanghai 200120
T. +86 21 6086 2503
F. +86 21 6086 2503

Germania

Edmond de Rothschild Asset Management
(France), Niederlassung Deutschland
Opernturm
60306 Frankfurt am Main
T. +49 69 244 330 200
F. +49 69 244 330 215
www.edram.de

Spagna

Edmond de Rothschild Asset Management
(France), Sucursal en España
Paseo de la Castellana 55
28046 Madrid
T. +34 91 781 49 75
F. +34 91 789 32 29

Israele

Edmond de Rothschild (Israel) Ltd.
*(precedentemente Edmond de Rothschild
Investment Services Ltd.)*
20, Rothschild Boulevard
66883 Tel Aviv
T. +972 3 713 03 00
F. +972 3 566 66 89
www.edris.co.il

Italia

Edmond de Rothschild (France)
Succursale italiana
*(precedentemente La Compagnie Financière
Edmond de Rothschild Banque — Succursale
italiana)*
Palazzo Chiesa
Corso Venezia 36
20121 Milano
T. +39 02 76 061 200
F. +39 02 76 061 222

Edmond de Rothschild (Italia) S.G.R. SpA
Palazzo Chiesa
Corso Venezia 36
20121 Milano
T. +39 02 76 061 200
F. +39 02 76 061 222

Regno Unito

Edmond de Rothschild Asset Management
4, Carlton Gardens
SW1Y 5AA London
T. +44 20 7845 5900
F. +44 20 7845 5901
www.edram.fr

Altre società del Gruppo Edmond de Rothschild

Edmond de Rothschild Asset Management (Suisse) SA

Svizzera

Edmond de Rothschild Asset
Management (Suisse) SA
8, rue de l'Arquebuse
CP 5441
1211 Genève 11
T. +41 58 201 75 00
F. +41 58 201 75 09
www.edram.ch

Edmond de Rothschild Private Equity SA

Lussemburgo

Edmond de Rothschild Private Equity SA
21, rue Léon Laval
L-3372 Leudelange
T. +352 26 74 22-1
F. +352 26 74 22 99

Compagnie Benjamin de Rothschild Management (Luxembourg) SA

Lussemburgo

Compagnie Benjamin de Rothschild
Management (Luxembourg) SA
21, rue Léon Laval
3372 Leudelange
T. +352 26 74 22-1
F. +352 26 74 22 99

Compagnie Benjamin de Rothschild Conseil SA

Svizzera

Compagnie Benjamin de Rothschild
Conseil SA
29, route de Pré-Bois
CP 490
1215 Genève 15
T. +41 22 761 46 40
F. +41 22 761 46 59
www.cbrc.ch

Orox Asset Management

Svizzera

Orox Asset Management
16, rue de Hesse
1204 Genève
T. +41 22 436 32 40
www.orox.ch

COGIFRANCE

Francia

COGIFRANCE
47, rue du Faubourg Saint-Honoré
75401 Paris cedex 08
T. +33 1 40 17 25 25
F. +33 1 40 17 24 02

Impaginazione:
KeyDesign SA, CH-6593 Cadenazzo, www.key-design.net
Stampa:
Atar Roto Presse SA, CH-1214 Vernier/Genève, www.atar.ch